



NORMATIVA REGULADORA DE LOS ESTUDIOS CON DOCENCIA EN INGLÉS Y DE MATRICULACIÓN Y EVALUACIÓN DE LOS ESTUDIANTES EN DICHS ESTUDIOS.

La progresiva extensión de la docencia en inglés en los diferentes estudios es uno de los principales indicadores de su compromiso con la internacionalización y la movilidad de los estudiantes de la Universidad Carlos III de Madrid.

El incremento de estudiantes nacionales y extranjeros que demandan estudios en inglés o bilingües ha hecho necesario consolidar una oferta académica que atienda sus necesidades con el fin de completar su perfil profesional y la adquisición de competencias y conocimientos lingüísticos adecuados al mercado laboral y profesional.

Esta oferta académica debe ir acompañada de una información y comunicación adecuada así como un régimen de matrícula y de evaluación acordes con la nueva regulación de los títulos adaptados al Espacio Europeo de Educación Superior.

Por todo lo cual, se establece la siguiente regulación que deroga la anterior normativa aprobada por el Consejo de Gobierno el 17 de junio de 2005.

1.-Tipos de estudios con docencia en inglés

Los grados impartidos en la Universidad pueden pertenecer a alguna de las categorías siguientes dependiendo del número de créditos cuya docencia se imparte en inglés:

1.1 Grados que se imparten exclusivamente en inglés

Se imparte toda la docencia en inglés, incluida la presentación y defensa del trabajo fin de grado. En estas titulaciones no existen grupos en los que se imparta la docencia en español.

1.2 Grados con opción en inglés

Se imparten en inglés todas las asignaturas de formación básica, asignaturas obligatorias y un mínimo de asignaturas optativas que permiten completar la optatividad marcada en el plan de estudios, posibilitando por tanto al estudiante cursar los 240 ECTS en inglés. La presentación y defensa del trabajo fin de grado deberá realizarse en inglés.

Junto al grupo con docencia en inglés, en estas titulaciones existen otros grupos en los que se imparte la docencia en español.

1.3 Grados con opción bilingüe

Se imparten en inglés un conjunto de asignaturas de formación básica, obligatorias y optativas que permiten al estudiante cursar en inglés al menos la mitad de los créditos de su titulación, 120 ECTS. El Centro podrá establecer para los estudiantes de la opción bilingüe que la presentación y defensa del trabajo fin de grado se realice en inglés.

En estas titulaciones existen otros grupos en los que se imparte la docencia en español íntegramente.



1.4 Grados con asignaturas en inglés

Se trata de titulaciones impartidas en español en las que se ofrece a sus estudiantes la posibilidad de cursar alguna asignatura en inglés siempre que los recursos y el número de estudiantes lo permitan.

El Vicerrectorado de Grado y Coordinación Docente, de acuerdo con las propuestas de los Centros, determinará la categoría en la que se integran los diferentes Grados teniendo en cuenta la docencia impartida en inglés en cada uno de ellos. La inclusión de un determinado Grado en la categoría de Grado en inglés, con opción en inglés o bilingüe, deberá mantenerse durante un periodo mínimo de cuatro años con el fin de permitir la finalización de los estudios a los alumnos que eligieron esta opción al inicio de los mismos.

2.- Matriculación en los grupos en inglés o bilingües

2.1. Estudiantes de nuevo ingreso

Los estudiantes de nuevo ingreso que deseen matricularse en los grupos en inglés o bilingües deberán realizar una prueba de nivel en los términos y condiciones que establezca la universidad.

En los Grados impartidos exclusivamente en inglés se facilitará a los estudiantes admitidos un informe del nivel alcanzado en la prueba y del nivel recomendado para el adecuado seguimiento de los estudios. No se exigirá un nivel mínimo de inglés para formalizar la matrícula en estos estudios dado que no resulta posible cursarlos en español, siendo por cuenta del estudiante la adquisición del nivel necesario en aquellos casos en que no hubiera alcanzado el mínimo recomendado. La Universidad podrá organizar cursos específicos de inglés, gestionados por el Centro de Idiomas, para la mejora del nivel de los estudiantes matriculados en estas titulaciones.

En los Grados con opción en inglés o bilingües se exigirá la obtención de una puntuación mínima en la prueba a los estudiantes que quieran matricularse en estos grupos. Los estudiantes que no alcancen esta puntuación deberán matricularse en los grupos en español.

En el supuesto de que hubiera más solicitudes que plazas, tendrán preferencia para matricularse en los grupos en inglés y bilingües los estudiantes con la mejor nota de acceso a la universidad o, en su caso, con mejor nota de su expediente universitario.

2.2. Estudiantes que iniciaron sus estudios en español y desean continuarlos en las opciones en inglés o bilingüe.

Los Centros establecerán las condiciones y requisitos para que los estudiantes que iniciaron sus estudios en español puedan continuarlos en los grupos en inglés o bilingües en función de las plazas disponibles y previa superación, en su caso, de la prueba de nivel correspondiente.



2.3. Requisitos de la matriculación en las opciones en inglés y bilingüe.

Los estudiantes admitidos en estas opciones deberán matricular en los grupos en inglés todas las asignaturas obligatorias y de formación básica ofertadas, de conformidad con los criterios y condiciones establecidos por el Centro correspondiente para los procesos de matriculación y de asignación de grupo. Las asignaturas optativas podrán cursarse en inglés o en español de acuerdo con las preferencias de cada estudiante y la oferta realizada por los Centros y Departamentos.

2.4. Abandono de las opciones en inglés y bilingüe.

Los estudiantes admitidos en las opciones en inglés y bilingüe podrán solicitar el cambio a los grupos en español dentro de los treinta días siguientes al del inicio del correspondiente periodo lectivo para todas las asignaturas obligatorias y de formación básica, sin que resulte posible cursar algunas de estas asignaturas en español y otras en inglés.

2.5. La matrícula en asignaturas en inglés impartidas en el resto de los grados se realizará de acuerdo con los procedimientos de matriculación establecidos por cada Centro sin que resulte necesario la superación de la prueba de nivel de inglés.

3.- Evaluación de los estudiantes en las asignaturas impartidas en inglés

Todas las memorias, prácticas, ejercicios, trabajos y resto de materiales que se deban preparar tanto por el profesor como por los estudiantes en la asignatura deberán realizarse en lengua inglesa. Del mismo modo, en caso de existir examen final u otras pruebas de valoración de conocimientos y competencias, éstas se realizarán tanto en su enunciado como en su resolución, en lengua inglesa. El texto del trabajo fin de grado deberá redactarse en inglés, debiéndose realizar también en inglés su presentación y defensa ante el correspondiente tribunal.

4.-Reconocimiento en el expediente y en el Suplemento Europeo al Título.

Todas las materias del plan de estudios que se hayan cursado y superado en inglés, se reflejarán en el expediente académico del estudiante haciendo constar esta circunstancia en los certificados académicos expedidos por la Universidad.

Además, se consignará en el Suplemento Europeo al Título (SET) la mención a los estudios superados en inglés.

5.- Garantía y seguimiento de la docencia en inglés

Corresponde a las Comisiones Académicas de Titulación, en el marco del Sistema de Garantía Interna de Calidad de la Universidad, el seguimiento del adecuado desarrollo de la docencia de los grados y, en particular, de la docencia impartida en inglés, pudiendo elevar en su caso al Vicerrectorado de Grado y Coordinación Docente propuestas de mejora o de revisión de dicha impartición en inglés cuando se estime oportuno.



Universidad
Carlos III de Madrid

6.- Disposición derogatoria

Queda derogada la anterior normativa de matriculación y evaluación de los estudiantes en los grupos bilingües español-lengua extranjera, aprobada por el Consejo de Gobierno en sesión de 17 de Junio de 2005.

7.- Disposición final

La presente norma entrará en vigor en el curso académico 2010-2011